

DE HEILIGE LITURGIE  
VAN DE TWEDE ZONDAG VAN DE ADVENT  
EN HET FEEST VAN DE H. NICOLAAS  
MET DE PLAATSING VAN EEN RELIEK VAN  
DE H. NICOLAAS EN OPENING VAN HET  
NICOLAASJAAR



BASILIEK VAN DE H. NICOLAAS  
AMSTERDAM

## Over de liturgie

De liturgie wil een ruimte scheppen waarbinnen God en mens elkaar kunnen ontmoeten en de mens geïnspireerd en gevoed de kerk weer kan verlaten. God belijden we als een mysterie die zich heeft laten kennen (geopenbaard) als Vader, Zoon en heilige Geest, liefdevol betrokken op ieder mens. De ervaring van mysterie en ontmoeting in de openbaring mogen samengaan in ieder van ons op eigen wijze, steeds als we samenkomen in de kerk.

De zondagse eucharistieviering in de Nicolaasbasiliek is de liturgie van de universele Rooms-katholieke kerk, en heeft daarbinnen een eigen karakter. Trefwoorden daarbij zijn aandacht, rust en stilte. Stilte is er bijvoorbeeld na de preek en in de voorbeden. Rust is er in het hele verloop van de viering. Aandacht en streven naar kwaliteit is er bij alles wat we doen.

Een belangrijk onderdeel van de liturgie vormt de muziek. Er worden psalmen gezongen uit het Abdijboek; ze zijn vertaald door Ida Gerhardt en Marie van der Zeyde, en getoonzet door Benedictijner en Cisterciënzer monniken op basis van het gregoriaans. Deze monastieke traditie, 'abdijliturgie', wordt verrijkt door meerstemmige zang uit de rijke muzikale traditie van de kerk, door professionele zangers, en orgelspel.

## U bent welkom in onze geloofsgemeenschap

Als u (actief of passief) betrokken wilt zijn bij de Basiliek, kunt u zich inschrijven. Inschrijfformulieren liggen achter in de kerk.

### Pastoraat:

*Pastoor:* Drs. Eric (H.A.) Fennis: tel. 06 – 5460 1318  
e-mail: EFennis@bisdomhaarlem-amsterdam.nl

*Diaken:* Drs. Rob (C.A.) Polet: tel. 06 – 2725 6730  
e-mail: r.polet@nicolaas-parochie.nl

### Voor overige informatie:

St. Nicolaasbasiliek, Prins Hendrikkade 73, 1012 AD Amsterdam. tel. 020 – 330 7812  
Telefonisch bereikbaar van 10.00 - 12.00 uur maandag t/m woensdag en zaterdag (*Uitzonderingen tijdens vakantieperioden*)

**Bankrekening:** NL 78 INGB 0002 1083 66 t.n.v. Parochie H. Nicolaas

**Website** van de parochie: [www.nicolaas-parochie.nl](http://www.nicolaas-parochie.nl)  
e-mail: [info@nicolaas-parochie.nl](mailto:info@nicolaas-parochie.nl)

### Muziek in de Basiliek

Wat er gezongen wordt tijdens de diensten is iedere vrijdag vermeld op de website van Muziek in de Nicolaas: [www.muzeikindenicolaas.nl](http://www.muzeikindenicolaas.nl) e-mail: [info@muzeikindenicolaas.nl](mailto:info@muzeikindenicolaas.nl)

---

**Wij verzoeken u vriendelijk uw mobiele telefoon uit te zetten.**

### Live-stream Heilige Mis

Vanuit deze kerk worden beeld en geluid van de vieringen uitgezonden via internet. De streams zijn ten behoeve van mensen die niet bij de mis aanwezig kunnen zijn. Indien u niet in beeld wilt komen, kunt u plaatsnemen op de bidstoelen in de linker zijbeuk van de kerk.

### Internet streaming of Mass

*Please note that our church services are livestreamed on internet for those who are unable to be here. The separate chairs in the left aisle will remain out of view of the cameras.*

## ZANG VOOR DE VIERING: I was glad

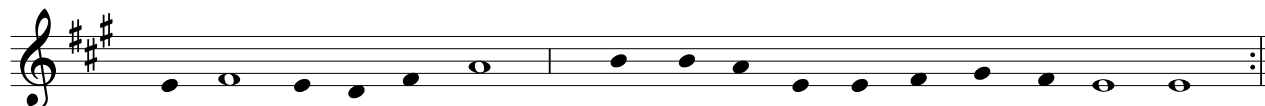
*Hoe verblijd was ik toen zij mij zeiden: wij gaan op naar het huis van de Heer (Psalm 122)*

# TREDEN VOOR ZIJN AANSCHIJN

## The Introductory Rites

**INTREDEZANG:** Psalm 100 (*uit: Abdijboek, Beurtzang naar psalm 100 g*)

Refrein (*eerst schola, dan allen*)



Ge - ze - gend is zijn Naam: treedt met lof-zang zijn voor-ho - ven bin - nen.

Juicht voor de Heer, aarde alom! Dient de Heer met verblijden,  
komt voor zijn aanschijn met jubel. **Refrein (allen)**

Beseft het: de Heer is God; Hij schiep ons, wij horen aan Hem,  
zijn volk - Hij weidt het als schapen. **Refrein (allen)**

Treedt zijn poorten in met een danklied, gaat met lofzang zijn voorhoven binnen,  
looft Hem, zegent zijn naam. **Refrein (allen)**

Overvloed geeft Hij, de Heer, tot in eeuwigheid is zijn genade,  
van geslacht tot geslacht is zijn trouw. **Refrein (allen)**

## KRUISTEKEN & BEGROETING

*Bisschop:* In de naam van de Vader en de Zoon en de heilige Geest. **Allen:** Amen.

*Bisschop:* Vrede zij u. **Allen:** En met uw geest.

## OPENINGSWOORD DOOR DE PASTOOR

### BOETERITUS

*Bisschop:* Broeders en zusters, belijden wij onze zonden, bekeren wij ons tot God om de heilige eucharistie goed te kunnen vieren. (*korte stilte*)

**Allen:**

Ik belijd voor de almachtige God,  
en voor u allen,  
dat ik gezondigd heb  
in woord en gedachte,  
in doen en laten,  
door mijn schuld, door mijn schuld,  
door mijn grote schuld.  
Daarom smee ik de heilige Maria,  
altijd maagd,  
alle engelen en heiligen,  
en u, broeders en zusters,  
voor mij te bidden tot de Heer, onze God.

*Bisschop:* Moge de almachtige God zich over ons ontfermen,  
onze zonden vergeven,  
en ons geleiden tot het eeuwig leven. **Allen: Amen.**

## KYRIE ELEISON

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.  
*Heer ontferm U. Christus ontferm U. Heer ontferm U.*

**GEBED** (*na het gebed gaan allen zitten*)

# VERKONDIGING VAN GODS WOORD

## The Liturgy of the Word

**EERSTE LEZING:** Bar. 5, 1-9

**TUSSENZANG:** Psalm 126 (uit: *Abdijboek, beurtzang naar psalm 126b*)

Refrein (*eerst schola, dan allen*)



Groot heeft de Heer ge - han - deld aan ons, blijd - schap is ons ge - wor - den.

*schola:* Als de Heer doet keren de ballingen Sions, zal het ons zijn of wij dromen.

*allen:* **Groot heeft de Heer gehandeld aan ons, blijdschap is ons geworden.**

*schola:* Dan zal vol lachen zijn onze mond, jubel zal op onze tong zijn:  
dan verluidt bij de volken: "Groot heeft de Heer gehandeld aan hen!"

*allen:* **blijdschap is ons geworden**

*schola:* Doe keren onze ballingen, Heer, als de waterbeken in het zuiden.

*allen:* **Groot heeft de Heer gehandeld aan ons, blijdschap is ons geworden.**

*schola:* Zij die zaaien met tranen, zij zullen oogsten met jubel.

*allen:* **blijdschap is ons geworden**

*schola:* Hij gaat en hij schreit bij het gaan die het zaaizaad draagt en het zaait;  
hij keert met jubelen, hij keert - een die mag dragen zijn schoven.

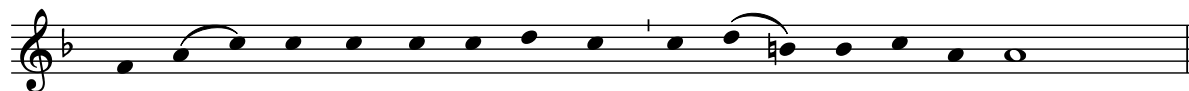
*allen:* **Groot heeft de Heer gehandeld aan ons, blijdschap is ons geworden.**

**TWEEDE LEZING:** Fil. 1, 3-6, 8-11

### ALLELUIA-VERS



Al - le - lu - ia, — al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.



Laat ons — uw barm - har - tig - heid zien, geef ons — uw heil, o Heer. *Refrein* ←

**HET HEILIG EVANGELIE:** Lucas 3: 1-6

*diaken* De Heer zij met U.

*a.* **En met uw geest.**

*diaken* Lezing uit het heilig Evangelie van onze Heer Jesus Christus volgens Lucas.

*a.* **Lof zij U, Christus.**

## BEURTZANG na het evangelie:

Refrein: 1. Voorzang 2. Allen



Uw woord is een lamp voor mijn voe - ten een licht \_\_\_\_ op \_\_\_\_ mijn pad.



Vz: Uw woord, Heer, blijft voor eeu - wig gel-den, het staat in de he - mel vast.



a: Een licht \_\_\_\_ op \_\_\_\_ mijn pad.



Vz: Eer aan de Va - der en \_ de Zoon en de hei - li - ge Geest. \_

Refrein: allen

## HOMILIE

### PLAATSING VAN DE RELIEK & ONTSTEKEN VAN DE NICOLAASJAAR-KAARS

#### KOORZANG: O Holy Nicolas

*O, heilige Nicolaas, als een voorbeeld van het geloof, en met een leven van nederigheid, als een leraar van onthechting, heeft u de kudde geïnspireerd en geleid. Door de waarachtigheid van uw daden en door uw nederigheid bent u groot geworden, door armoede rijk geworden. Vader en kerkleider Nicolaas, bid Christus onze God dat onze zielen gered worden. Heilige Nicolaas, bid voor ons.*

#### GELOOFSBELIJDENIS (allen staan)



Ik geloof in Gód \_ de almach ti ge Váder Schepper van hemel en áar de.

*allen:* En in Jezus Christus, zijn enige Zoon, onze Héer,  
die ontvangen is van de heilige Geest,

*koor:* geboren uit de maagd María, die geleden heeft onder Pontius Pilátus,  
is gekruisigd, gestorven en begraven,

*allen:* die nedergedaald is ter hélle, de derde dag verreezen uit de dóden,  
die opgestegen is ten hemel,


*koor:* zit aan de rechterhand van Gód, de almachtige Váder,  
vandaar zal Hij komen oordelen de levenden en de doden.

*allen:* Ik geloof in de heilige Géést; de heilige katholieke kerk,  
de gemeenschap van de heiligen;

*koor:* de vergeving van de zónden; de verrijzenis van het líchaam;  
*allen* en het eeuwig leven. Amen.

## VOORBEDEN

Acclamatie bij de voorbeden (allen zingen)



Heer, ont - ferm U, Heer, ont - ferm U, Heer, ont - ferm \_\_\_\_ U.

## COLLECTE

# DE HEILIGE EUCHARISTIE

## The Liturgy of the Eucharist

### OFFERTORIUMMOTET: People look East

*Gij allen, kijkt naar het oosten! De tijd van de bekroning van het jaar is nabij!*

### AANDRAGEN VAN DE OFFERGAVEN

C. Bidt, broeders en zusters, dat mijn en uw offer aanvaard kan worden door God, de almachtige Vader.

a. Moge de Heer het offer uit uw handen aannemen,  
tot lof en eer van Zijn Naam, tot welzijn van ons en van heel zijn heilige Kerk.

### GEBED OVER DE GAVEN

### HET EUCHARISTISCH GEBED:

voorg. De Heer zij met u. allen. En met uw geest.

voorg. Ver-heft uw hart. allen. Wij zijn met ons hart bij de Heer.

voorg. Bren-gen wij dank aan de Heer on-ze God. allen. Hij is on-ze dank-baar-heid waar-dig.

*Bisschop:* Heilige Vader, machtige eeuwige God, om recht te doen aan uw heerlijkheid, om heil en genezing te vinden zullen wij U danken, altijd en overal door Christus onze Heer.

Die, toen Hij eertijds kwam, kwetsbaar en klein, het werk van uw genade heeft voltooid, en vlees geworden is en voor ons allen open heeft gedaan die deur naar een geluk dat eeuwig duurt, een land dat Hij beloofd heeft en ons geven zal; nú nog zien wij allen naar die toekomst uit, vol hoop en vastberaden; ooit zullen wij er binnengaan en wonen wanneer Hij komt in heerlijkheid voorgoed. Daarom, met alle engelen, machten en krachten, met allen die staan voor uw troon, loven en aanbidden wij U en zingen U toe vol vreugde:

*(t: AM prefatie I Advent)*

*schola:* allen zingen:

Hei - lig, Hei - lig, hei-lig de Heer, de God der he - mel-se mach - ten!

Vol\_ zijn he - mel en aar - de van uw heer-lijk-heid.

Ho - san - na in den ho - ge! Ge - ze - gend hij die komt

in de naam des He - ren. Ho - san - na in den ho - ge!

*Bisschop:* Ja Heer, Gij zijt werkelijk de heilige; heel uw schepping moet U wel prijzen, want door Jezus Christus, uw Zoon, uw Heer, maakt Gij alles levend en heilig, in de kracht van de heilige Geest. Altijd blijft Gij bezig, U een volk bijeen te brengen uit alle naties en rassen en talen; want van oost tot west moet door een zuivere offergave hulde worden gebracht aan uw Naam. Wij hebben deze gaven dan ook hier gebracht om ze aan U toe te wijden. In alle ootmoed vragen wij U, ze te heiligen door uw Geest, en ze Lichaam en Bloed te doen zijn van Jezus Christus, uw Zoon, onze Heer, op wiens woord wij deze geheimen vieren.

Want in de nacht dat Hij werd overgeleverd nam Hij brood en sprak daarover een dankgebed om uw Naam te verheerlijken. Toen brak Hij het brood, gaf het aan zijn leerlingen en zei:  
Neemt en eet hiervan, gij allen, want dit is mijn lichaam, dat voor u gegeven wordt.

Zo nam Hij ook na de maaltijd de beker en sprak een zegenbede om uw Naam te verheerlijken. Hij gaf hem aan zijn leerlingen en zei: Neemt deze beker en drinkt hier allen uit, want dit is de beker van het nieuwe altijddurende verbond, dit is mijn bloed dat voor u en alle mensen wordt vergoten tot vergeving van de zonden. Blijft dit doen om mij te gedenken.

voorg: 

Ver-kon-di-gen wij het my-ste-rie van het ge-loof.

allen: 

Heer Je-zus, wij ver-kon-di-gen uw dood



en wij be-lij-den tot gij we-der-keert, dat gij— ver-re-zen zijt.

Daarom Heer, gedenken wij het heilzaam lijden en sterven van uw Zoon, zijn glorievolle verrijzenis, en zijn verheffing aan uw rechterhand; zo staan wij vol verwachting open voor zijn wederkomst, en bieden U vol dankbaarheid dit offer aan, zo levend en heilig.

Wij vragen U, Heer: zie welwillend neer op het offer van uw kerk, en wil er uw Zoon in herkennen, door wiens dood Gij ons met U verzoend hebt. Geef dat wij mogen worden verkwikt door het nuttigen van zijn Lichaam en Bloed. Vervul ons van zijn heilige Geest opdat men ons in Christus zal zien worden tot één lichaam en één geest.

Moge Hij ons maken tot een blijvende offergave voor U: dan zullen wij het erfdeel verkrijgen dat Gij ons beloofd hebt, samen met Maria, de heilige Maagd en Moeder van God, met de heilige Jozef, haar bruidegom; met uw apostelen en martelaren, met de heilige Nicolaas en met allen die in uw heerlijkheid zijn en daar voor ons bidden.


Mogen de vrede in de wereld en het heil van alle mensen toenemen door dit offer van uw Zoon, dat ons in handen is gegeven opdat wij met U worden verzoend.

Maak uw volk, onderweg hier op aarde, sterk in liefde en geloof: samen met uw dienaar Franciscus onze paus en Johannes onze bisschop, met alle bisschoppen, de geestelijkheid en heel het gelovige volk dat Gij U hebt verworven.

Wij vragen U, welwillend te staan tegenover de wensen van deze gemeenschap die hier bij U is, en waarvan Gij de Vader zijt. Goede God, breng in uw barmhartigheid al uw kinderen van overal bijeen.

Laat onze overleden broeders en zusters, ja, laat allen die U lief waren en die van hier zijn heengegaan, genadig binnen in uw rijk. Ook wijzelf hopen daar eens te mogen zijn, om met hen samen voor altijd te mogen genieten van uw heerlijkheid, door Christus onze Heer. In Hem schenkt Gij alles wat goed is aan deze wereld.

Door Hem en met Hem en in Hem zal uw Naam geprezen zijn, Heer onze God, almachtige Vader, in de eenheid van de heilige Geest, hier en nu en tot in eeuwigheid.

allen zingen: 

A - men, A - men, A - men.

# COMMUNIERITUS

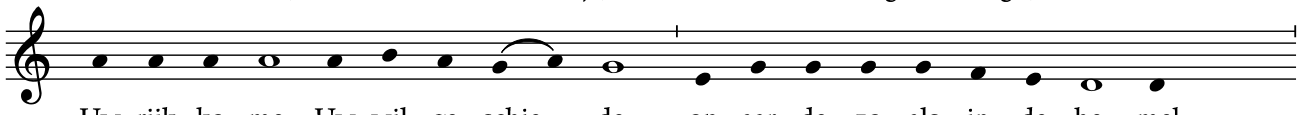
## The Communion Rite



La-ten wij bid-den tot God, on-ze Va-der, met de woor-den die Je-zus ons ge-ge-ven heeft.



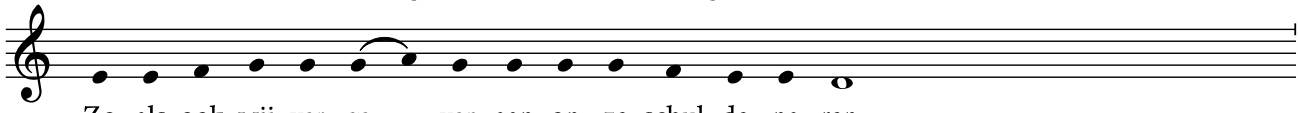
On-ze Va-der, die in de he-mel zijt; Uw Naam wor-de ge-hei-ligd;



Uw rijk ko-me; Uw wil ge-schie - de op aar-de zo - als in de he - mel.



Geef ons he-den ons da-ge-lijks brood; En ver-geef ons on-ze schul-den,



Zo-als ook wij ver-ge - ven aan on-ze schul-de-na-ren.



En breng ons niet in be - proe - ving; Maar ver-los ons van het kwa - de.

C: Verlos ons, Heer, van alle kwaad, geef vrede in onze dagen,  
dat wij, gesteund door uw barmhartigheid,  
vrij mogen zijn van zonde, en beveiligd tegen alle onrust.  
Hoopvol wachtend op de komst van Jezus, Messias, uw Zoon.



Want van U is het ko-nink-rijk en de kracht en de heer - lijk-heid in eeu - wig - heid.

C: Heer Jezus Christus, Gij heb aan Uw Apostelen gezegd: Vrede laat Ik u; mijn vrede geef Ik u.  
Let niet op onze zonden, maar op het geloof van uw Kerk.  
Vervul uw belofte: geef vrede in uw Naam en maak ons één. Gij, die leeft in eeuwigheid.  
**a: Amen.**

C: De vrede des Heren zij altijd met U. **a: En met uw geest.**

D: Wenst elkaar de vrede.

### AGNUS DEI

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.*

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, ontferm U over ons.*

*Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld, geef ons de vrede.*

### UITNODIGING VOOR DE COMMUNIE

C: Zie het Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld.

a. Heer, ik ben niet waardig, dat Gij tot mij komt, maar spréek en ik zal gezond worden.

De mensen uit de zijbeuken gaan eerst te communie; daarna de mensen uit het middenschip, te beginnen bij de eerste banken. Wie niet gewoon is ter communie te gaan, kan meelopen in een van de rijen om de zegen te ontvangen van degene die de communie uitreikt; zegt u dan alstublieft dat u de zegen wenst te ontvangen. U kunt ook in de bank blijven zitten als u dat wilt.

(To receive Communion, those sitting in the side aisles are invited to come up first, followed by those in the centre nave. Those who do not normally receive communion can join the lines and ask for a blessing, or simply stay seated if they wish.)

---

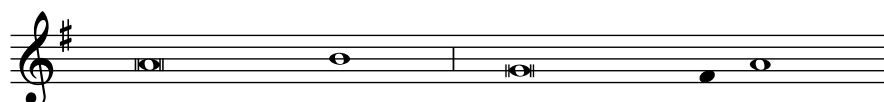
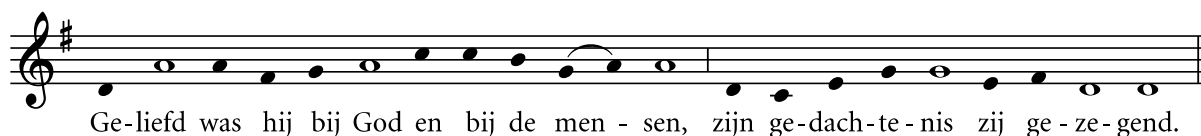
### COMMUNIEZANG: Magnificat

Hoog verheft nu mijn ziel, de Heer, verrukt is mijn geest om God, mijn verlosser. (Lofzang van Maria, Luk. 1, 45-51)

### MOMENT VAN STILTE

### COMMUNIEPSALM: Psalm 121 & Antifoon 27

schola:



Ik hef op naar de bergen mijn ógen:  
vanwaar zal mij komen de hulp?

*allen: (per strofe afgewisseld door het koor)*

**De hulp komt mij van de Héer,  
die gemaakt heeft hemel en aarde.**

Hij laat niet wankelen uw vóet,  
niet sluimeren zal uw behoeder.

**Zie, niet slumert, niet sláapt  
de behoeder van Israël.**

De Heer, Hij is uw behóeder,  
de Heer is schaduw voor u aan uw rechterzijde.

**Bij dag zal de zon u niet stéken,  
noch de maan in de nacht.**

De Heer zal u behoeden voor alle kwáad,  
behoeden wil Hij uw ziel.

**Hij behoedt uw uitgaan en íngaán  
van thans tot in eeuwigheid.**

*(allen staan en buigen voor de doxologie)*

Eer zij de heerlijkheid Góds:  
Vader, Zoon en heilige Géest.

**Zo was het in den beginne, ' zo zij het thans en voor ímmer;  
tot in de eeuwen der eeuwen. ' Ámen.      De antifoon wordt herhaald (schola)**

## GEBED NA DE COMMUNIE

### GEBED TOT DE HEILIGE NICOLAAS

H. Nicolaas, uw leven was toegewijd aan de navolging van onze Heer Jezus Christus.  
Zo liet u zien wat leven is in zijn Geest en bracht u leven en vreugde.  
Wij vragen u, wees voor ons een voorspraak bij de Eeuwige God; dat wij niet onverschillig staan tegenover armoede, hongersnood en andere dreigingen, maar steeds een manier vinden om onze krachten in te zetten voor solidariteit met hen die hulp nodig hebben. Amen.

## ZENDING EN ZEGEN

### The Blessing & Dismissal

*v.* De Heer zij met U  
*a.* En met uw geest.

*v.* Moge de almachtige en barmhartige God u heiligen en verlichten door de komst van zijn eniggeboren Zoon, wiens wederkomst wij verwachten, en moge Hij u vervullen met zijn zegen. *a.* Amen.

*v.* Moge Hij u in de strijd van dit leven standvastig maken in het geloof, blijmoedig in de hoop en waarachtig in de liefde. *a.* Amen

*v.* Moge uw vreugde over de menswording van onze Verlosser volkomen worden, als Hij wederkomt in heerlijkheid om u het éeuwige geluk te schenken.  
*a.* Amen.

*Voorganger:*



Ze - ge - ne u de al - mach - ti - ge God, Va - der, Zoon en hei - li - ge Geest.

*Allen:* *Voorganger:* *Allen:*



A - men, a - men. Gaat nu al - len heen in vre - de. Wij dan - ken God.

LIED NA DE ZEGEN: O kom, o kom, Immanuel (GvL no. 512)



1. O kom, o kom Immanuel,  
Verlos uw volk, uw Israël,  
Herstel het van ellende weer  
Zodat het looft uw naam, o Heer.

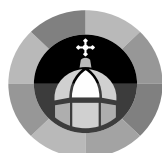
**Refrein: Weest blij, weest blij, o Israël!  
Hij is nabij, Immanuel.**

2. O kom, Gij sleutel Davids, kom,  
En open ons het heiligdom.  
Dat wij betreden uwe poort,  
Jezuzalem, o vredesoord. **Refrein**

3. O kom, Gij wortel Isai,  
Verlos ons van de tyrannie.  
Van alle goden dezer eeuw  
O Herder, sla de boze leeuw! **Refrein**

4. O kom, die onze koning zijt,  
In wolk en vuur en majesteit.  
O Adonai die spreekt met macht,  
Verbreek het duister van de nacht. **Refrein**

5. O kom, o kom, Gij oriënt,  
En maak uw licht alom bekend;  
Verjaag de nacht van nood en dood,  
Wij groeten reeds uw morgenrood. **Refrein**



**BASILIEK VAN DE  
H. NICOLAAS**

